

Do zainteresowanych

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych dla robót budowlanych , prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie budowy kompleksu sportowo - rekreacyjno w Rzaśni

Zamawiający na podstawie art. 38 ust 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759) w związku z prośbami o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wyjaśnia:

Pytanie 1: Zamawiający przewiduje w zakresie robót instalacje do oprawy widowiska sportowego (oświetlenie, nagłośnienie). Czy zamawiający przewiduje zakup systemu widowiskowo sportowego lub tablicy wyników sportowych? Instalacja takiego rozwiązania wiąże się z rozprowadzaniem kabli. Ekonomiczne jest zatem, włączenie systemu prezentacji wyników do inwestycji na etapie budowy, gdyż dokupienie tablicy do istniejącego obiektu wiąże się dodatkowymi pracami i kosztami. Jeżeli zamawiający przewiduje zakup, proszę o podanie parametrów, jakie sprzęt musi spełniać. (Jakie dyscypliny sportowe powinien obsługiwać, jakiej wielkości znaki i w jakiej ilości powinien wyświetlać, informację na temat przewidywanej lokalizacji na obiekcie)

Odpowiedź: Zamawiający w rozdziale 2 pkt 3 SIWZ określił, iż szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla robót budowlanych zgodnie z art. 31 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych opisany został za pomocą dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Żaden z zapisów dokumentacji projektowej a w szczególności przedmiar robót (kosztorys nakładczy) nie przewiduje zakupu systemu widowiskowo sportowego ani też tablicy wyników sportowych.

Pytanie 2: Czy w stosunku do oferowanych produktów w tym nawierzchni tartanowej na bieżnię Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne, zgodnie z art. 29 Ustawy Pzp

i uzna za równoważne takie, które pod względem technologii wykonania będą tożsame z zaprojektowanymi ? Art. 29 ustawy PZP wręcz nazuje umieszczanie zapisów dotyczących możliwości stosowania rozwiązań równoważnych. W SIWZ brak jest zapisów w tym zakresie. Uszczegółowienie zapisów pozbawi możliwości różnych interpretacji zapisów w przypadku ewentualnego rozstrzygnięcia przez KIO. Każda rozbieżność z zapisach SIWZ jest przez KIO interpretowana na korzyść wykonawcy.

Odpowiedź: Zgodnie z art. 29 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. W przypadku robót budowlanych przedmiot zamówienia zgodnie z art. 31 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych opisany musi być za pomocą dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Zamawiający wypełniając dyspozycję art. 29 ust. 1 w dokumentacji projektowej w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń opisał przedmiot zamówienia nie pozostawiając w tym zakresie Wykonawcom żadnej dowolności interpretacyjnej. Stwierdzenie, iż w SIWZ brak jest zapisów dotyczących możliwości stosowania rozwiązań równoważnych jest całkowicie bezzasadne i bezpodstawne. Zamawiający w rozdziale 15 pkt 13 SIWZ określił, iż **„Wskazane w dokumentacji projektowej marki, modele i nazwy producentów materiałów i urządzeń są tylko używane jako podstawa do wyliczeń, obliczeń oraz założeń projektowych. Urządzenia i materiały te są tylko zalecane przez Inwestora. Dopuszcza się zastosowanie materiałów i urządzeń o parametrach równoważnych tzn. o parametrach nie gorszych niż wskazane w dokumentacji projektowej. Udokumentowanie równoważności parametrów spoczywa na wykonawcy.”**

Sama dokumentacja projektowa (w każdej z branż odrębnie) zawiera informację autora projektu odnośnie kwestii równoważności. Zamawiający zaleca Wykonawcom dokładną analizę treści SIWZ. Zdaniem Zamawiającego z treści art. 29 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych bezpośrednio nie wynika nakaz umieszczania zapisów dotyczących możliwości stosowania rozwiązań równoważnych. W myśl tego przepisu przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”. Jak wprost wynika z treści tego przepisu stosowanie przez Zamawiającego zapisów do równoważności jest wyjątkiem od zasady zakazu używania

przy opisie przedmiotu zamówienia wskazania znaków towarowych, patentów lub pochodzenia. W przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Zamawiający nie mogą opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń użył znaków towarowych czy nazw i marek konkretnych produktów ale odnośnie tych przypadków jak już to opisano powyżej dopuścił stosowanie parametrów równoważnych. Zamawiający nadmienia, iż zgodnie z zapisami SIWZ udokumentowanie równoważności parametrów spoczywa na wykonawcy a więc to wykonawca oferując materiał lub urządzenie równoważne powinien zgodnie z zaleceniami Zamawiającego np. w danej pozycji kosztorysu ofertowego określić, iż jest to rozwiązanie równoważne a dodatkowo załączyć dokumenty potwierdzające równoważność parametrów np. karty katalogowe, czy dane techniczne.

Pytanie 3. Czy oferowana nawierzchnia na bieżnię powinna posiadać certyfikat IAAF, co zapewni zamawiającemu najwyższy standard zaoferowanych produktów i pozwoli na realizację obiektu na najlepszym poziomie?

Odpowiedź: Zamawiający informuje, iż nawierzchnia na bieżnię nie musi posiadać certyfikatu IAAF.

Pytanie 4: Zgodnie z art. 568. § 1 i 577 § 1 KC uprawnienia z tytułu rękojmi i gwarancji za wady fizyczne wygasają po upływie roku, a gdy chodzi o wady budynku - rękojmia upływa po trzech latach, licząc od dnia, kiedy rzecz została kupującemu wydana. Zamawiający w § 11 Umowy pkt 4, określił okres rękojmi oraz gwarancji na przedmiot umowy na 36 miesięcy. W związku z tym, iż żywotność trawy naturalnej przeznaczonej na boisko zależy nie tylko od jakości jej wykonania ale w przeważającej mierze od warunków atmosferycznych oraz odpowiedniej pielęgnacji przez Zamawiającego, wnosimy o zmniejszenie wymaganego okresu gwarancji i rękojmi na ten zakres prac do 12 miesięcy. Prosimy zatem o zmianę zapisów dotyczących gwarancji i rękojmi na boisku z trawy naturalnej co pozwoli na właściwą i bezproblemową współpracę po zakończeniu robót.

Odpowiedź: Zamawiający nie dokona zmian SIWZ w tym zakresie. Określenie w projekcie umowy 36 miesięcznego okresu rękojmi jest zgodne z dyspozycją art. 558 Kodeksu Cywilnego, który zezwala na umowne rozszerzenie, ograniczenie lub wyłączenie odpowiedzialności z tytułu rękojmi. Zgodnie z wyrokiem Sądu Najwyższego z 5 sierpnia 2005 r. (sygn. akt II K 28/05) „przewidziany w art. 568 kodeksu cywilnego termin wygaśnięcia uprawnień z tytułu rękojmi może być przedłużony umową stron”.

Zamawiający nadmienia, że zgadza się z twierdzeniem, iż żywotność trawy naturalnej przeznaczonej na boisko zależy nie tylko od jakości jej wykonania ale w przeważającej mierze od warunków atmosferycznych oraz odpowiedniej pielęgnacji przez Zamawiającego. Oczywistym jest, iż Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności z tytułu rękojmi czy gwarancji jeśli w okresie po dokonaniu odbioru robót dojdzie do uszkodzeń nawierzchni boiska wskutek nieprawidłowego użytkowania czy nieprawidłowych zabiegów pielęgnacyjnych np. braku nawadniania, nieprawidłowe nawożenie czy nieprawidłowa aeracja.

Pytanie 5: Czy Zamawiający przewiduje zabiegi konserwacyjne i pielęgnacyjne murawy boiska po jej odebraniu? Jeśli tak to w jakim okresie i kto poniesie koszty wykonywania koniecznych zabiegów konserwacyjnych i pielęgnacyjnych?

Odpowiedź: Pod dokonaniu odbioru końcowego robót zabiegi pielęgnacyjne i konserwacyjne murawy boiska będzie wykonywał na własny koszt Zamawiający. W załączniku nr 8 do SIWZ tzn w projekcie umowy w § 3 pkt 2 ppkt 23 Zamawiający określił, iż „W okresie pomiędzy wykonaniem nawierzchni trawiastej płyty boiska a dokonaniem jej odbioru przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do wykonywania na własny koszt zabiegów pielęgnacyjnych w szczególności: nawadniania, nawożenia, aeracji i koszenia”. Po dokonaniu odbioru końcowego wszystkie obowiązki w tym zakresie będą spoczywać na Zamawiającym.

Pytanie 6: Nawiązując do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i wzoru umowy w sprawie zamówienia publicznego, zwracamy się z prośbą o wprowadzenie do SIWZ oraz wzoru umowy, następujących zapisów:

Zamawiający – na podstawie art. 144 ust. 1 ustawy – Pzp – Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, chyba że zamawiający przewidział możliwość dokonania takiej zmiany w ogłoszeniu o zamówieniu lub w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz określił warunki takiej zmiany.

W szczególności Zamawiający ustanawia następujące warunki umożliwiające zmianę treści umowy:

- 1) wystąpią wyjątkowo niesprzyjające warunki atmosferyczne uniemożliwiające Wykonawcy wykonanie robót w terminach określonych w umowie lub zgodnie z harmonogramem;*
- 2) projektant w trybie nadzoru autorskiego dokona zmian w dokumentacji budowlanej - na podstawie której Wykonawca realizuje roboty budowlane -*

uniemożliwiających wykonanie umowy w terminach określonych w umowie lub zgodnie z harmonogramem,

3) Strony mogą przedłużyć termin wykonania przedmiotu zamówienia o czas opóźnienia Zamawiającego, jeżeli takie opóźnienie jest lub będzie miało wpływ na wykonanie zamówienia w wykonaniu następujących zobowiązań:

a) przekazania terenu budowy,

b) przekazania dokumentacji budowy (pozwolenia na budowę, dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych, innych wymaganych przepisami, do których Zamawiający był zobowiązany),

c) przekazania dokumentów zamiennych budowy lub usunięcia wad w dostarczonej dokumentacji projektowej,

d) zmian terminu dokonania odbiorów przewidzianych w umowie,

Powyższe zmiany treści umowy dla swej ważności wymagają formy pisemnej w postaci aneksu podpisanego przez obie strony umowy

Odpowiedź: Zamawiający w § 12 wzoru umowy (załącznik nr 8 do SIWZ) określił tryb wprowadzania zmian umowy oraz zakres i warunki ewentualnych zmian zawartej umowy. Zamawiający nie dokona zmian SIWZ w tym zakresie.

Pytanie 7: W § 8 pkt 1 wzoru umowy podane są bardzo wysokie stawki kar umownych – ppkt 1) 0,5 % . Wnosimy o zmianę tych stawek do poziomu rynkowego, tj. 0,1%.

Odpowiedź: Zamawiający nie dokona zmian SIWZ w tym zakresie. Zamawiający informuje, iż kary umowne są dla Zamawiającego formą zabezpieczenia jego interesów prawnych. Istotą kary umownej jest to, że roszczenie jej zapłaty aktualizuje się w momencie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Zamawiający informuje, iż określenie takiego poziomu kar za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy podyktowane jest obiektywnymi czynnikami takimi jak konieczność oddania do użytkowania obiektu w lipcu 2013 fakt, iż przedmiot zamówienia objęty jest wnioskami o dofinansowanie złożonymi do Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu oraz w ramach Osi 4 leader Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Pytanie 8: W nawiązaniu do warunku udziału dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia zawodowego, chcemy podkreślić w związku z art. 22 ust 4 PZP , że warunki udziału powinny być związane z przedmiotem zamówienia oraz proporcjonalne do przedmiotu zamówienia . Wnosimy zatem o modyfikację warunku udziału posiadania wiedzy i doświadczenia tak aby Zamawiający miał pewność ,że wybrany wykonawca wykona całe zamówienie właściwie **posiadając doświadczenie w realizacji bieżni sportowych przy**

których oprócz doświadczenia wymagany jest także specjalistyczny sprzęt. Wnosimy zatem zmianę warunku udziału według poniższej propozycji :

*Za robotę budowlaną odpowiadającą swoim rodzajem robocie budowlanej stanowiącej przedmiot zamówienia, Zamawiający uważać będzie roboty budowlane polegające na budowie, remoncie lub przebudowie kompleksu sportowego obejmujące wykonanie pełnowymiarowego boiska do piłki nożnej o nawierzchni trawiastej i minimalnych wymiarach długość min 100 metrów i szerokości 64 metry oraz **400 metrowej, okólnej** bieżni lekkoatletycznej zgodnej z wymaganiami PZLA , które uzyskało min. świadectwo PZLA*

Tak sformułowany warunek będzie zgodny z zapisami PZP i nie narazi Zamawiającego na niewłaściwe wykonanie zamówienia

Chcemy podkreślić w ślad za art. 46, 47 i 48 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r., dostawy i usługi z późn. zm., że opis warunku wiedzy i doświadczenia, powinien uwzględniać zasadę konkurencyjności (niedyskryminowania), minimalności i **niezbędności** postawionych warunków udziału w postępowaniu celem zabezpieczenia udziału tych wykonawców, którzy są zdolni wykonać zamówienie zgodnie z oczekiwaniami zamawiającego, a nie ponoszą nadmiernego ryzyka wynikającego na przykład z niepewnej sytuacji prawnej, **niedostatków wiedzy i doświadczenia** lub słabej kondycji ekonomicznej, finansowej, technicznej itp.

Odpowiedź: Zgodnie z treścią art. 7 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, to zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego. Z treści tego przepisu wprost wynika, że to Zamawiający określa jakie warunki muszą spełniać oferenci przystępując do postępowania a nie Wykonawcy dostosowując je subiektywnie do swojej sytuacji. To Zamawiający w ogłoszeniu o zamówieniu i specyfikacji istotnych warunków zamówienia zgodnie z dyspozycją art 22 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych wskazał, którzy wykonawcy mogą się ubiegać o udzielenie zamówienia publicznego. Wykonawca zgodnie z art. 22 Prawa zamówień publicznych ma obowiązek posiadać odpowiednią wiedzę i doświadczenie do zrealizowania przedmiotu zamówienia a obowiązkiem Zamawiającego jest określenie warunków udziału w postępowaniu w taki sposób by dopuścić do postępowania Wykonawców posiadających ww. przymioty – co też Zamawiający w odniesieniu do niniejszego postępowania uczynił.

W ocenie Zamawiającego żaden zapis określonych przez niego warunków udziału w postępowaniu (które wynikają wprost z ustawy) ani żaden dokument żądany przez zamawiającego na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu nie narusza zasad uczciwej konkurencji a warunki udziału w postępowaniu są związane z przedmiotem zamówienia oraz proporcjonalne do przedmiotu zamówienia. Modyfikacja SIWZ w zakresie proponowanym w pytaniu mogłaby naruszyć zapisy dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r., która to jak przyznał sam pytający nakazuje, że opis warunku wiedzy i doświadczenia, powinien uwzględniać zasadę konkurencyjności (niedyskryminowania), minimalności i **niezbędności** postawionych warunków udziału. To właśnie proponowany zakres zmiany warunku dotyczącego wiedzy i doświadczenia zawęży krąg potencjalnych wykonawców. Poszanowanie zasad uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców jest jedną z naczelnych zasad jakimi kieruje się Zamawiający. Zamawiający w związku z powyższym nie dokona zmian SIWZ w tym zakresie.

Pytanie 9: Zamawiający w dokumentacji projektowej opisał nawierzchnię poliuretanową nieprzepuszczalną składającą się z maty gumowej i wylewki poliuretanowej zasypywaną granulatem EPDM. Zwracamy się z prośbą o dopuszczenie nawierzchni poliuretanowej typu Eltan S/E, która jest dwuwarstwową poliuretanową nawierzchnią sportową, nieprzepuszczalną dla wody. Nawierzchnia posiada wysokie parametry użytkowe i wytrzymałościowe. Nawierzchnię ELTAN S/E otrzymuje się dwuetapowo. Warstwę spodnią (nośną) stanowi mieszanina granulatu gumowego zespolonego lepiszczem poliuretanowym. Następnie tak przygotowaną warstwę gumową zamyka się za pomocą wysokoelastycznej szpachli poliuretanowej. Następnym etapem jest naniesienie tworzywa poliuretanowego i zasypianie granulatem EPDM. Łączna grubość nawierzchni stanowi grubość 13 mm.

Pragniemy nadmienić, iż powyższa nawierzchnia została położona między na dwóch profesjonalnych stadionach lekkoatletycznych tj. Krosno ok 6500m² i Mikołów 5000m²

Nawierzchnia posiada: Rekomendację ITB, Certyfikat zgodności z normą PNEN 14877, Certyfikat IAAF

Odpowiedź: Wyjaśnienie w tej kwestii zostało zawarte w odpowiedzi na pytanie 2. Zamawiający w rozdziale 15 pkt 13 SIWZ określił, iż „Wskazane w dokumentacji projektowej marki, modele i nazwy producentów materiałów i urządzeń są tylko używane jako podstawa do wyliczeń, obliczeń oraz założeń projektowych. Urządzenia i materiały te są tylko zalecane przez Inwestora. Dopuszcza się zastosowanie materiałów i urządzeń

o parametrach równoważnych tzn. o parametrach nie gorszych niż wskazane w dokumentacji projektowej. Udokumentowanie równoważności parametrów spoczywa na wykonawcy.”

Zamawiający nadmienia, iż kwestię dopuszczalności parametrów równoważnych należy interpretować zgodnie z treścią 29 ust 3 ustawy Prawo zamówień publicznych tzn w przypadkach wskazania przez Zamawiającego znaków towarowych, patentów lub pochodzenia a nie w zakresie technologii wykonywania robót. Technologia wykonywania robót określona jest w dokumentacji projektowej i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót.

Z poważaniem

ZUP WQITA
mgr inż. Jan Katusz
SEKRETARZ GMINY